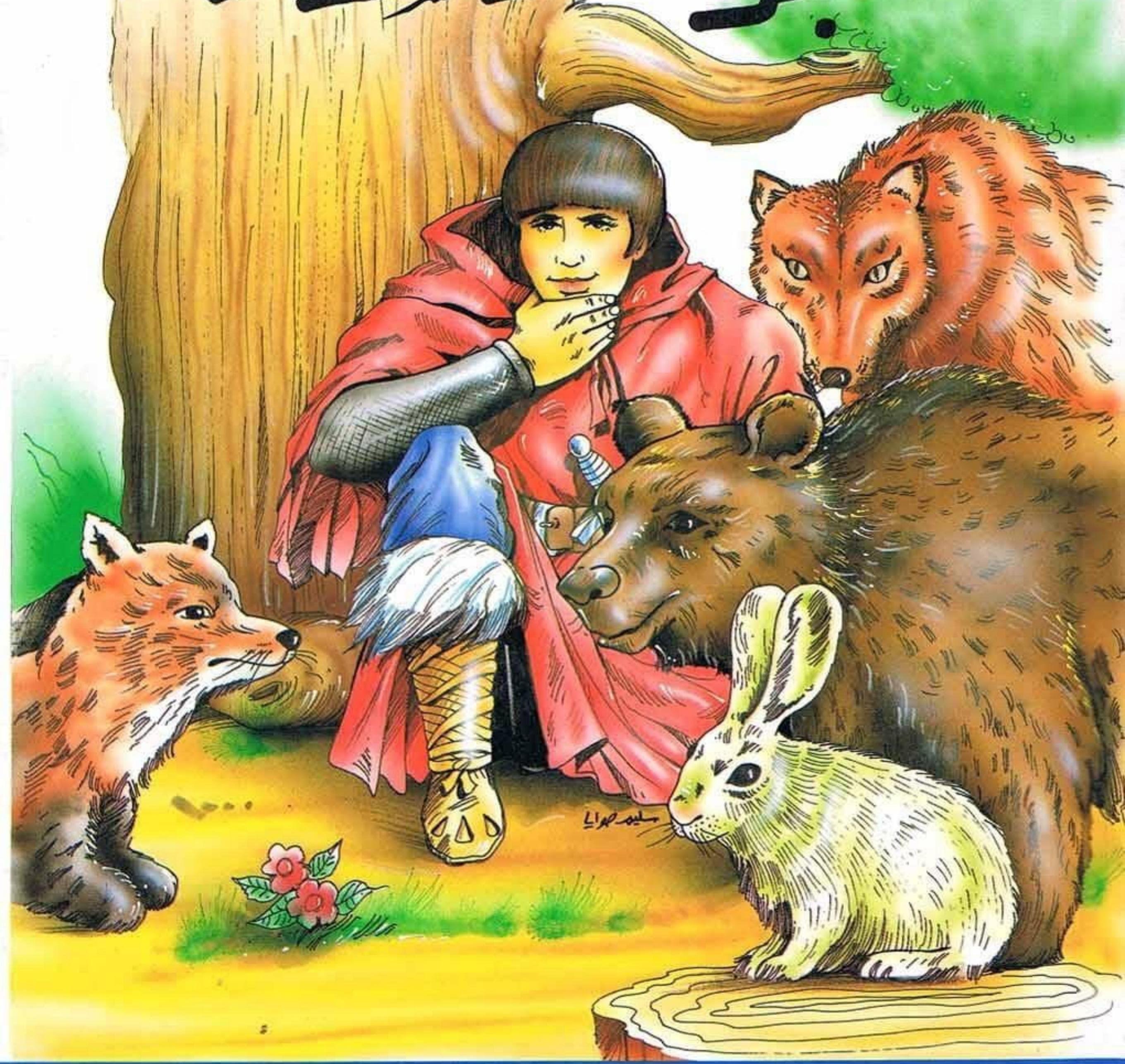




بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ



كتاب الفراشة - حكايات محبوبة

- | | | |
|-----------------------|------------------------|---------------------------------|
| ٣٥ . الحصان الطائر | ١٩ . تلة البلور | ١ . ليلي والأمير |
| ٣٦ . القصر المهجور | ٢٠ . شميسية | ٢ . معروف الإسكافي |
| ٣٧ . زارع الريح | ٢١ . دب الشتاء | ٣ . الباب الممنوع |
| ٣٨ . الشوارب الزجاجية | ٢٢ . الغزال الذهبي | ٤ . أبو صير وأبو قير |
| ٣٩ . أمير الأصداف | ٢٣ . حمار المعلم | ٥ . ثلات قصص قصيرة |
| ٤٠ . الذيل المفقود | ٢٤ . نور النهار | ٦ . الابن الطيب وأخواه الجحودان |
| ٤١ . الذيك الفصيح | ٢٥ . الماجد أبو لحية | ٧ . شروان أبو الدباء |
| ٤٢ . السنبلة الذهبية | ٢٦ . الببغاء الصغير | ٨ . خالد وعايدة |
| ٤٣ . شجرة الكنز | ٢٧ . شجرة الأسرار | ٩ . جحا والتجار الثلاثة |
| ٤٤ . عروس القزم | ٢٨ . الثعلب التائب | ١٠ . عازف العود |
| ٤٥ . نمرود الغابة | ٢٩ . زنقة الصخرة | ١١ . طربوش العروس |
| ٤٦ . جبل الأقزام | ٣٠ . عودة المستدياد | ١٢ . مهرة الصحراء |
| ٤٧ . صندوق الحكايات | ٣١ . سارق الأغاني | ١٣ . أميرة المؤلؤ |
| ٤٨ . الجزيرتان | ٣٢ . السفاحه البليوريه | ١٤ . بساط الريح |
| ٤٩ . مرأة الأميرة | ٣٣ . علي بابا | ١٥ . فارس السحاب |
| ٥٠ . الكشتبان الذهبي | واللتصوص الاريون | ١٦ . حلاق الامبراطور |
| ٥١ . الحصان الهاوب | ٣٤ . علاء الدين | ١٧ . عملاق الجزيرة |
| ٥٢ . الربيع الأصفر | والصبح العجيب | ١٨ . نبع الفرس |

هذه «حكايات محبوبة» رائعة يحبها أبناؤنا ويتعلقون بها . فالصغار منهم يتشوّدون إلى سماع والديهم يرثونها لهم؛ والقادرون منهم على القراءة يُقلّلون عليها بلهفة وشوق ، فيتمرسون بالقراءة ويستمتعون بالحكاية . وهم جميعاً يسعدهون بالتمعن بالرسم الملونة البدعة التي تساعد على إثارة الخيال وتكمّله الجوّ القصصي .

وقد وجّهت عنایة قصوى إلى الأداء اللغويّ السليم الواضح . وطُبِعت النصوص بأحرف كبيرة مريحة تساعد أبناءنا على القراءة الصحيحة . ونختم كلّ كتاب بأسئلة تساعد على تنشيط الحصص التعليمية، وتلفت النظر إلى الملامح الأساسية في القصة، وتنشئ التفكير .

كتاب الفراشة - حكايات محبوبة

شَجَرَةُ الْأَيْمَارَار



الدّكتور أليير مطلقاً



مَكْتَبَةُ بَنَانَاتُ نَاسِرُون

في قديم الزمان كان يعيش في بعض البلاد البعيدة أرملة فقيرة وولدتها صالح ومالح. وكانت الأم تعجب دائمًا من ولديها كيف يختلفان طبعاً. فصالح عطف كريماً، ومالح عنيداً طائش.

في أحد الأيام قالت الأم: «يا ولدي، أنتما الآن في سن الفتولة، فعليناكم أن تجولا في الأرض بحثاً عن حياة كريمة».

ثم أعدت لـكُلٍّ منهم صرة من الطعام، ووَدَّعْتُهم قائلة: «كان الله معكم! ولا تنسيوا أمكم!»





مَشِي الْأَخْوَانِ طَويْلًا، وَتَوَقَّفَا مَسَاءً عِنْدَ طَرَفِ غَابَةٍ يَرْتَاحَانِ وَيَأْكُلَانِ.

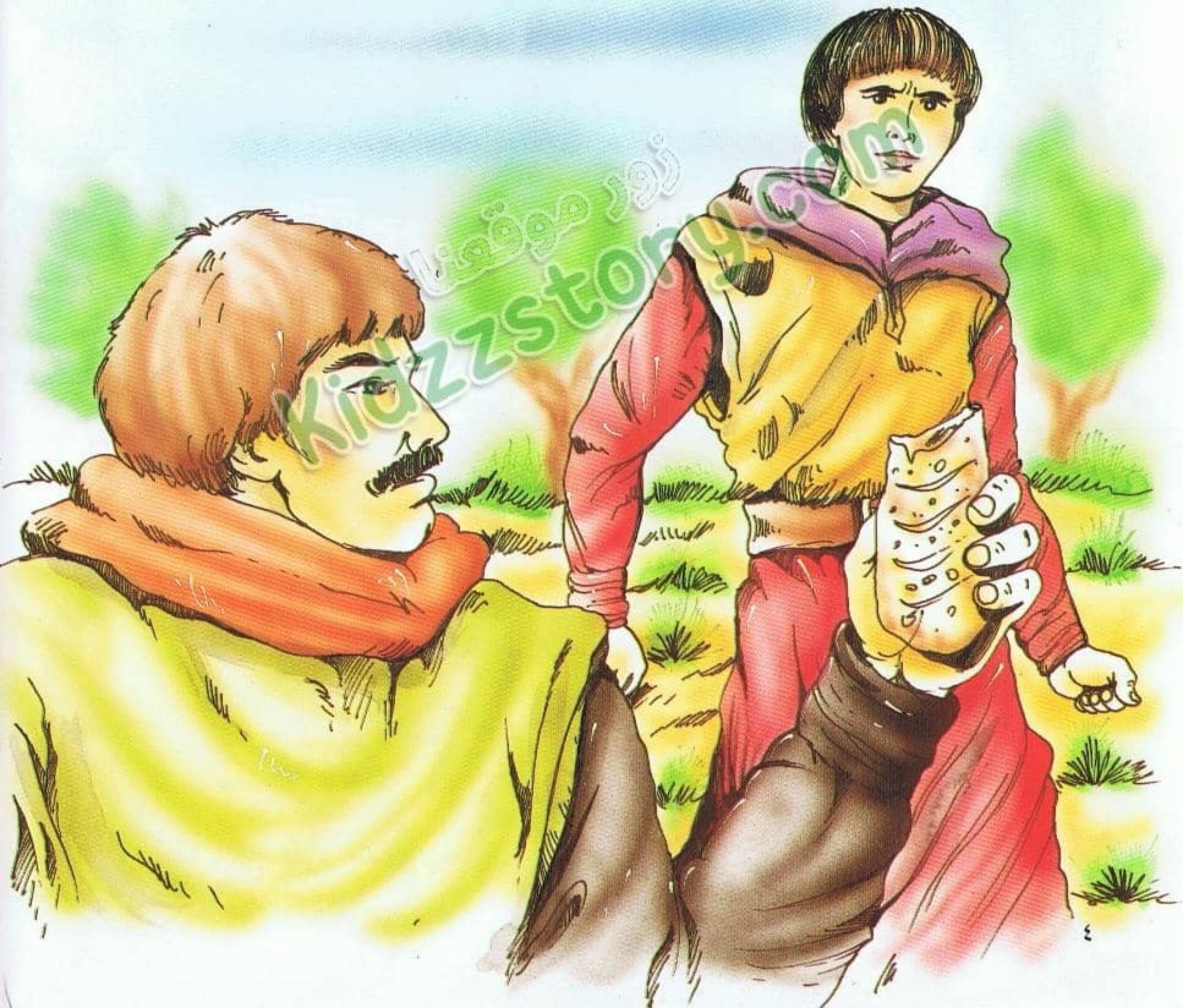
نَظَرَ مَالِحٌ فِي صُرَّةِ طَعَامِ أَخِيهِ، وَقَالَ: «مَا رَأَيْكَ أَنْ نَأْكُلَ كِلَانَا مِنْ صُرَّتِكَ،
وَعِنْدَمَا تَفْرُغُ نَأْكُلُ مَعًا مِنْ صُرَّتِي؟»

فَتَحَ صَالِحٌ صُرَّةَ طَعَامِهِ رَاضِيًّا، وَقَالَ: «نَأْكُلُ كِلَانَا مِنْ صُرَّتِي أَوَّلًا.»

بَعْدَ يَوْمَيْنِ مِنَ السَّيِّرِ الشَّاقِ نَفِدَ الطَّعَامُ مِنْ صُرَّةِ صَالِحٍ. فَالْتَّفَتَ صَالِحٌ إِلَى أَخِيهِ لِيُشَارِكَهُ فِي طَعَامِهِ. لَكِنْ لَمْ يَكُنْ مَا لِحٌ راغِبًا فِي أَنْ يَتَقَاسَمَ الطَّعَامَ مَعَ أَحَدٍ، فَأَبَدَ صُرَّتَهُ وَجَلَسَ فِي زَاوِيَّةٍ بَعِيدَةٍ يَأْكُلُ وَحْدَهُ.

قَالَ صَالِحٌ : «شَارَكْتَنِي فِي طَعَامِي يَا أَخِي ، إِلَّا تَسْمَحُ لِي أَنْ أَشَارِكَكَ فِي طَعَامِكَ؟»

قَالَ مَا لِحٌ : «كُنْتَ أَحْمَقَ عِنْدَمَا تَرَكْتَ غَيْرَكَ يُشَارِكُكَ فِي طَعَامِكَ ، وَلَنْ أَكُونَ أَنَا أَحْمَقَ مِثْلَكَ .»





حزن صالح كثيراً، وقال : «إذا كنت تمنع عن أخيك الطعام ، فطريقك غير طريقي . سأجول في الدنيا ،منذ الآن ، وحدي ، وأبحث عن حياة كريمة دون عونك .»

غضب صالح غضبا شديدا ، واندفع نحو أخيه وخبطه خبطة عنيفة ، وهو يصبح : «تريد أن تتركني وحدي ، أيها الأخ الشرير ؟»

وقع صالح على صخرة أصابت رأسه . وبذا له في تلك اللحظة أن ضوء النهار يهرب منه . وما هي إلا لحظات حتى كانت الدنيا كلها حوله ظلاماً دامساً .

مَدَّ صَالِحْ يَدَيْهِ يَتَلَمَّسُ الْأَشْيَاءَ، وَصَاحَ : «أَيْنَ أَنْتَ يَا مَالِحْ؟ أَنَا لَا أَرَى شَيْئًا!»
عِنْدَمَا أَدْرَكَ مَالِحْ أَنَّ أَخَاهُ قَدْ فَقَدَ بَصَرَهُ خَافَ، وَرَاحَ يَجْرِي بِأَقْصِي سُرْعَةٍ حَتَّى
ابْتَلَعَتْهُ الْبَرِّيَّةُ .

جَلَسَ صَالِحْ وَحِيدًا عِنْدَ حَافَةِ الْغَابَةِ، لَا حَوْلَ لَهُ وَلَا قُوَّةَ. وَكَانَ يَعْلَمُ أَنَّ اللَّيْلَ
يُوْشِكُ أَنْ يَهْبِطَ، وَخَشِيَ أَنْ يَظَلَّ فِي مَكَانِهِ فَتَخْرُجَ إِلَيْهِ لَيْلًا الْحَيَوانَاتُ الْمُفْتَرِسَةُ.





زَحَفَ أَخِيرًا إِلَى الْغَابَةِ، وَأَخَذَ يَتَلَمَّسُ طَرِيقَهُ بَيْنَ أَشْجَارِهَا حَتَّى انتَهَى إِلَى شَجَرَةِ زَيْرَفُونٍ كَبِيرَةٍ عَطِيرَةٍ، فَتَسَلَّقَهَا وَاسْتَقَرَّ بَيْنَ أَغْصَانِهَا الْعَالِيَّةِ. وَقَالَ فِي نَفْسِهِ:
«أَنَا هُنَا بِأَمَانٍ مِنْ وُحُوشِ الْغَابَةِ. وَسَأَكُونُ أَوَّلَ مَنْ يَسْمَعُ تَغْرِيدَ الطَّيْوَرِ، فَأَعْرِفُ أَنَّ
الصُّبْحَ قَدِ انبَلَّجَ.»

استيقظ صالح ليلاً على أصواتٍ وهمّهاتٍ. كانت بعض حيوانات الغابة - وهي الذئب كشور، والثعلب أبو الحصين، والأرنب مهربان، والدب نعسان - قد اجتمعوا، على عادتها كل عام، للاحتفال بـمطلع الربيع. راحت الحيوانات الأربع ترقص وتغنى وتطرب، وتأكل وتشرب، ثم جلست تسمر وتروي الحكايات.



رَوْيَ الثَّعلَبُ أَبُو الْحُصَينِ حِكَايَةً دَجَاجَةً سَمِينَةً افْتَرَسَهَا ، وَرَوْيَ الدَّبُّ كَشُورٌ حِكَايَةً غَنَمَةً شَهِيَّةً اقْتَنَصَهَا . وَذَكَرَ الْأَرْنَبُ مَهْرَبَانَ أَنَّهُ لَيْسَ عِنْدَهُ حِكَايَاتٌ يَحْكِيهَا ، فَهُوَ مَشْغُولٌ دَائِمًا فِي الْهَرَبِ مِنَ الصَّيَادِينَ .

ثُمَّ جَاءَ دَوْرُ الدَّبِّ ، فَقَالَ : « كَانَ الْأَسَدُ هَصُورُ ، مَلِكُ الْحَيَّانَاتِ الْجَسُورُ ، قَدْ شَاخَ وَأَصَيبَ بِالْعَمَى . وَقَدْ وَصَفَ لَهُ مُسْتَشَارُوهُ مِنَ الْحَيَّانَاتِ الْخَبِيرَةِ بِنَبَاتِ الْغَابَةِ الطَّبِيعِيَّةِ ، أَنْ يَمْسَحَ عَيْنَيْهِ بِالنَّدَى الْعَالِقِ بِأَوْرَاقِ شَجَرَةِ الزَّيْزَافُونِ هَذِهِ الَّتِي نَجَلَسْتُ الْآنَ تَحْتَهَا . وَعِنْدَمَا فَعَلَ ذَلِكَ زَالَتِ الْغَشاوةُ عَنْ عَيْنَيْهِ وَعَادَ بَصَرُهُ إِلَيْهِ ! »

قَالَ الثَّعلَبُ : « هَذِهِ حِكَايَةٌ رَائِعةٌ لَوْ سَمِعَهَا الْمَلِكُ الْأَعْمَى يُوَهَّانَ لَكَانَ أَسْعَدَ إِنْسَانٍ ! »



أَحَسَ صَالِحٌ بِقُلْبِهِ يَكادُ يَطِيرُ فَرَحًا . وَظَلَّ سَاهِرًا يَتَنَظَّرُ اِنْقِضَاءَ اللَّيلِ . وَعِنْدَمَا سَمِعَ تَغْرِيدَ الطُّيُورِ عَرَفَ أَنَّ الصُّبْحَ قَدْ اِنْبَلَجَ ، فَأَسْرَعَ يَتَلَمَّسُ أَوْرَاقَ الشَّجَرَةِ النَّدِيَّةِ وَيَمْسَحُ بِهَا عَيْنَيْهِ . وَمَا هِيَ إِلَّا لَحَظَاتٌ حَتَّى كَانَ بَصَرُهُ قَدْ عَادَ إِلَيْهِ .

كَانَ أَوَّلَ مَا فَكَرَ فِيهِ صَالِحٌ أَنْ يَذْهَبَ إِلَى الْمَلِكِ يُوهَانَ ، مَلِكِ تِلْكَ الْبِلَادِ ، لِيُبَشِّرَهُ بِمَا اِكْتَشَفَ . وَمَشَى فِي الطَّرِيقِ الْمُحَاذِيَ لِلْغَابَةِ يَتَرَنَّمُ فَرَحًا بِنِعْمَةِ الْبَصَرِ الَّتِي عَادَتْ إِلَيْهِ .





عَلِمَ الْمَلِكُ يُوهانَ أَنَّ بَابِ الْقَصْرِ شَابًا يَزْعُمُ أَنَّهُ يَعْرِفُ كَيْفَ يُعِيدُ الْبَصَرَ إِلَى عَيْنِيهِ ، فَاسْتَدْعَاهُ وَقَالَ لَهُ :

«أَيُّهَا الشَّابُ ، هَذَا أَمْرٌ لَا يَجُوزُ فِيهِ الْمِزَاحُ . حَاوَلَ كَثِيرُونَ مِنْ قَبْلُ أَنْ يُعِيدُوا إِلَيَّ الْبَصَرَ فَفَشَلُوا ، وَكَانُوا كُلُّهُمْ ، قَبْلَ أَنْ أَسْجُنَهُمْ فِي قَبْوِ الْقَصْرِ ، حُكَمَاءً وَأَطِيَّا . أَنْتَ وَاحِدٌ مِنْ هُولَاءِ؟»

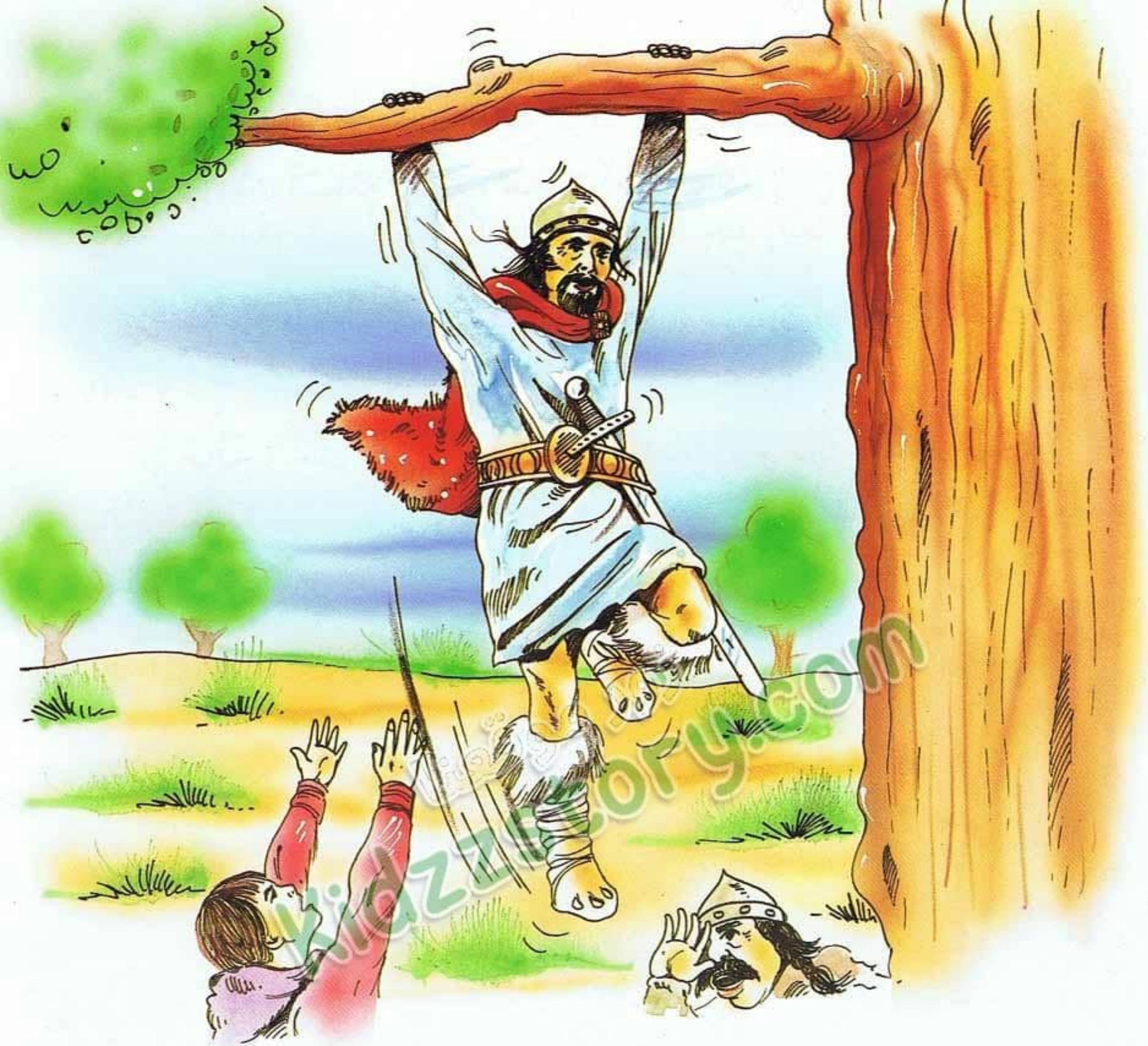
قَالَ صَالِحٌ : «لَا ، يَا مَوْلَايَ ، أَنَا لَسْتُ حَكِيمًا وَلَا أَنَا طَيِّبٌ . وَلَكِنِّي أَعْلَمُ أَنِّي وَجَدْتُ الْعِلاجَ الشَّافِيَ ، فَقَدْ كُنْتُ أَنَا نَفْسِي عاجِزًا عَنِ الْإِبْصَارِ ، وَشُفِّيْتُ !»

بَدَا الْإِهْتِمَامُ الشَّدِيدُ عَلَى وَجْهِ الْمَلِكِ، وَقَالَ: «حَدَّثَنِي عَنْ ذَلِكَ، يَا بُنَيَّ!»

قَالَ صَالِحٌ: «يَا مَوْلَايَ، كَانَ قَدْ وَقَعَ لِي حادِثٌ أَفْقَدَنِي الْبَصَرَ. وَاتَّفَقَ أَنْ نِمْتُ فَوْقَ شَجَرَةِ زَيْزَفُونٍ أَحْتَمِي بِهَا مِنَ الْوُحُوشِ الْكَاسِرَةِ. وَفِي الصَّبَاحِ مَسَحْتُ عَيْنِيَّ بِأَوْرَاقِ الشَّجَرَةِ النَّدِيَّةِ فَعَادَ إِلَيَّ بَصَرِيِّ.»

انْطَلَقَ الْمَلِكُ إِلَى شَجَرَةِ الزَّيْزَفُونِ فِي مَوْكِبِ مَلَكِيٍّ. وَأَصْرَرَ أَنْ يَتَسلَّقَ الشَّجَرَةَ، وَأَنْ يَنَامَ فَوْقَ أَغْصَانِهَا الْعُلِيَا، مِثْلَمَا كَانَ صَالِحٌ قَدْ فَعَلَ تَمَامًا. وَهَكَذَا تَجَمَّعَ حَوْلَهُ الْمُسْتَشَارُونَ وَالْمُسَاعِدُونَ يَحْمِلُونَهُ وَيَشُدُّونَهُ وَيَعِينُونَهُ عَلَى تَسْلُقِ الشَّجَرَةِ، ثُمَّ تَرَكُوهُ يَنَامُ وَحْدَهُ فَوْقَهَا.





لَمْ يَعْرِفِ الْمَلِكُ النَّوْمَ تِلْكَ اللَّيْلَةَ. وَظَلَّ طَوَالَ اللَّيْلِ مُلْتَصِقًا بِالشَّجَرَةِ، لَا يُبْدِي حَرَاكًا. وَعِنْدَمَا سَمِعَ تَغْرِيدَ الطَّيْورِ عَرَفَ أَنَّ الصُّبْحَ قَدِ ابْلَجَ، فَاسْرَعَ يَتَلَمَّسُ أُوراقَ الشَّجَرَةِ النَّدِيَّةِ وَيَمْسَحُ بِهَا عَيْنَيْهِ. وَمَا هِيَ إِلَّا لَحَظَاتٌ حَتَّى كَانَ بَصَرُهُ قَدْ عَادَ إِلَيْهِ.

إِنْتَفَضَ الْمَلِكُ مِنْ فَرَحِ الْمُفَاجَأَةِ، فَتَكَسَّرَتْ مِنْ ثِقْلِهِ بَعْضُ الْأَغْصَانِ، وَاخْتَلَ تَوازُّنُهُ وَهُوَ. لِكِنَّهُ تَعَلَّقَ بِغُصْنٍ قَوِيٍّ وَرَاحَ يَتَارِجَحُ فِي الْهَوَاءِ.

قَفَزَ صَالِحٌ وَالْمُسْتَشَارُونَ وَامْسَكُوا بِالْمَلِكِ وَأَنْزَلُوهُ إِلَى الْأَرْضِ سَالِمًا.

مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ أَصْبَحَ صَالِحَ مُرَافِقًا لِلْمَلِكِ وَمُسْتَشَارَهُ الْأَوَّلَ. كَانَ الْمَلِكُ يَسْتَشِيرُهُ فِي شُؤُونِ الْمَمْلَكَةِ الْكَبِيرَةِ وَالصَّغِيرَةِ، حَتَّىٰ فِي الشُّؤُونِ الَّتِي لَا يَعْرِفُ صَالِحٌ عَنْهَا شَيْئًا.

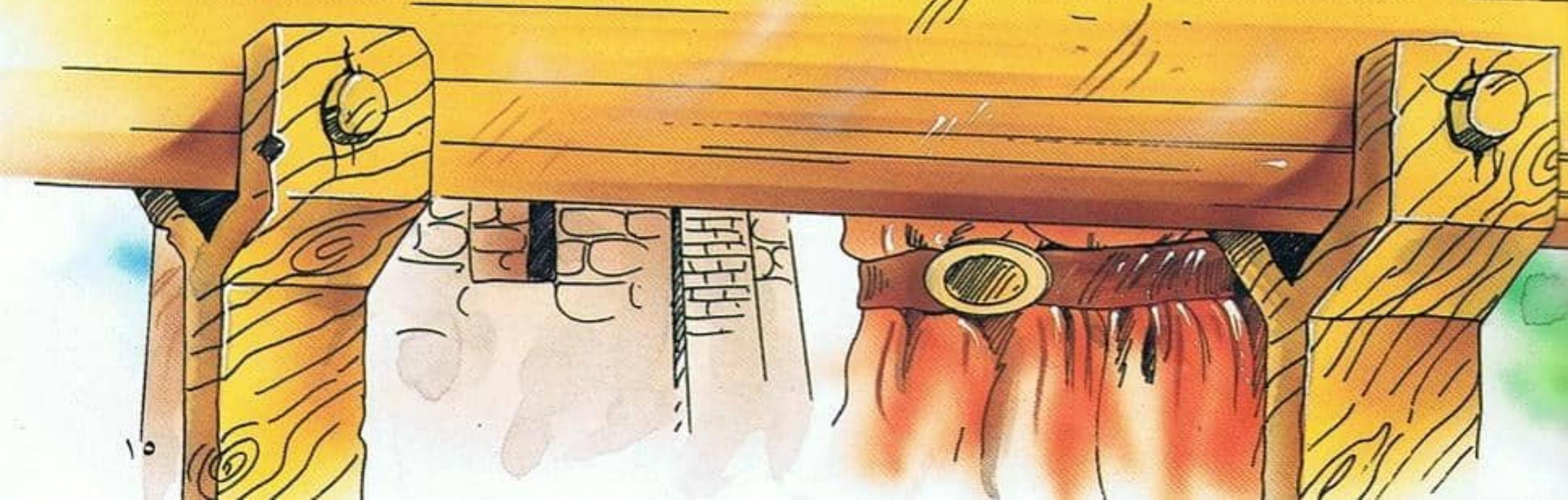
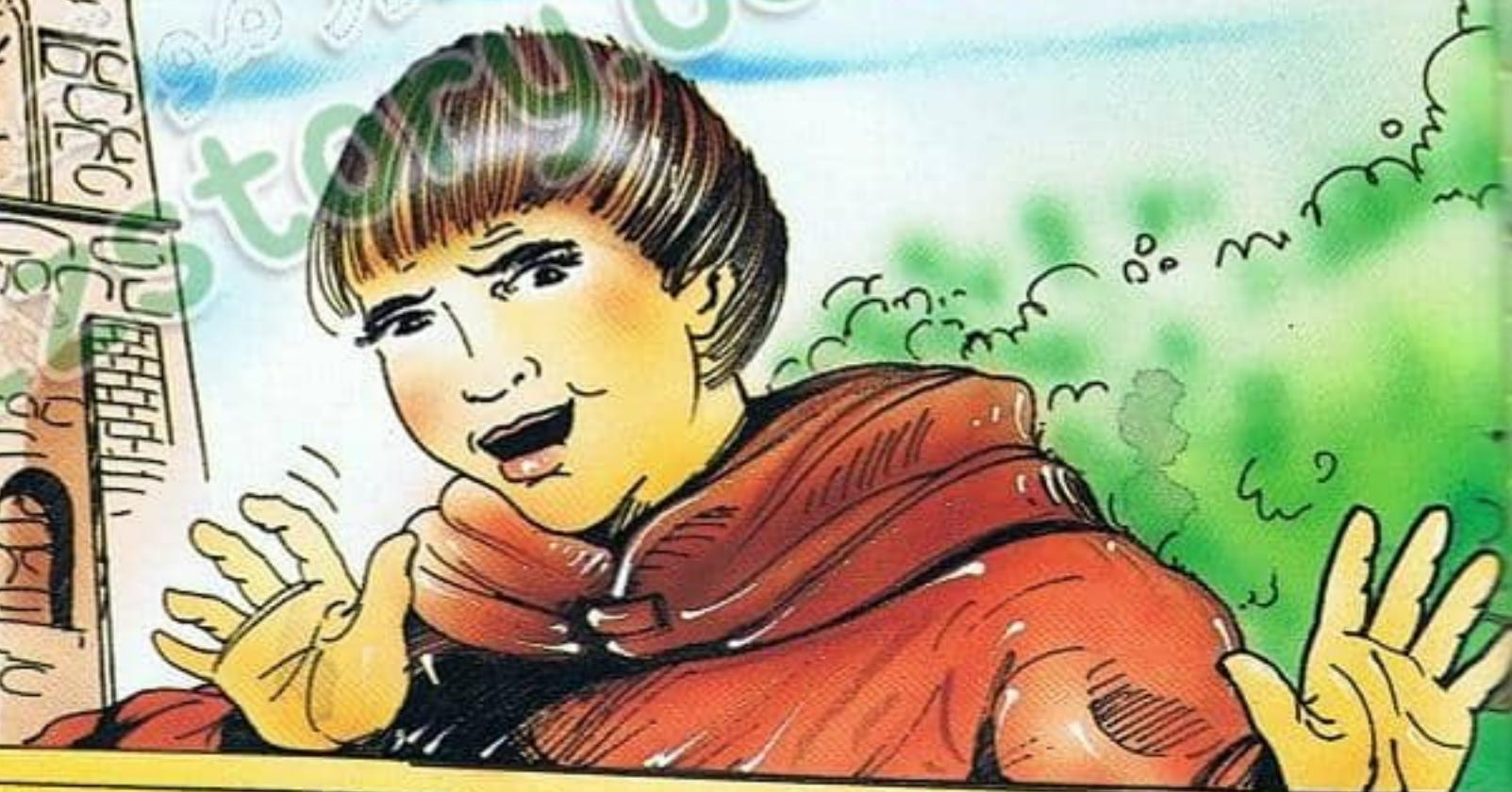
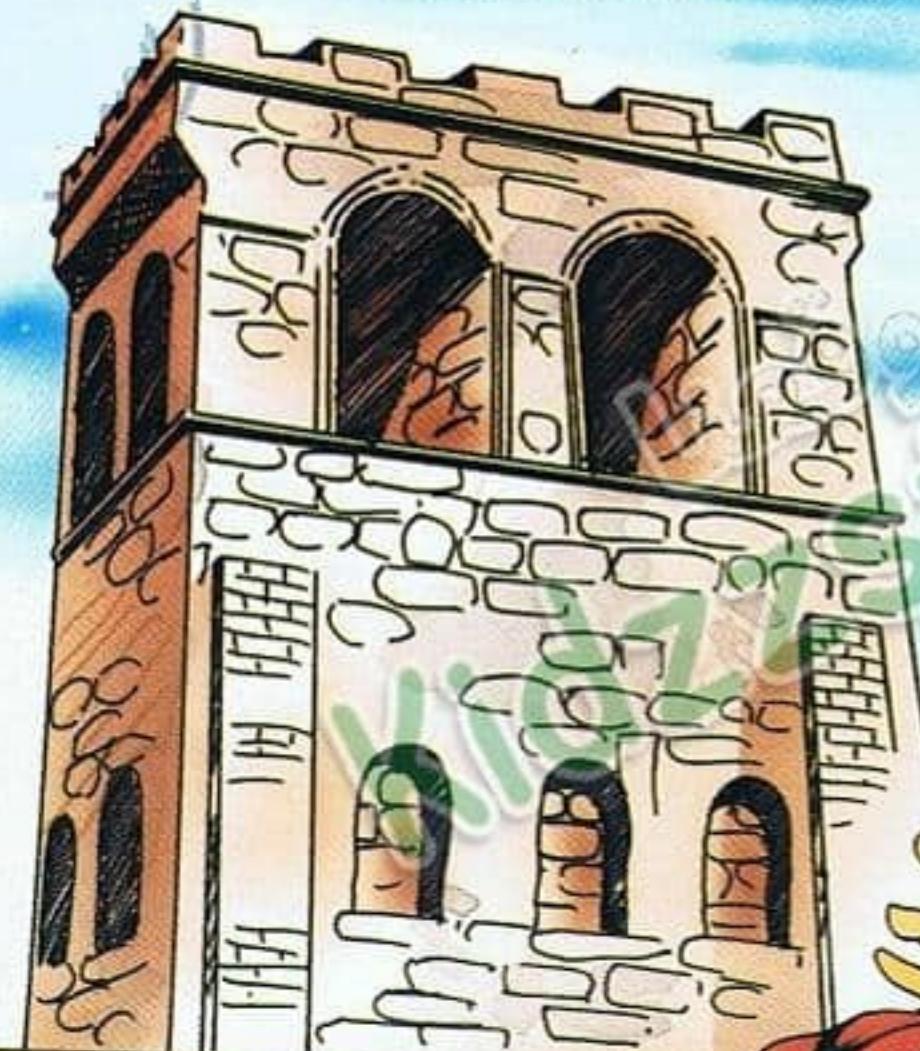
مَرَّ عَامٌ عَلَى هَذِهِ الْحَالِ، وَتَعَوَّدَ صَالِحٌ حَيَاةَ الْقَصْرِ. إِلَى أَنْ اسْتَدْعَاهُ الْمَلِكُ يَوْمًا وَقَالَ لَهُ:

«يَا صَالِحٌ، لَعَلَّكَ تَعْلَمُ أَنِّي فِي مَطْلَعِ كُلِّ رَبِيعٍ أَدْعُو مُلُوكَ الْمَمَالِكِ الْمُجَاوِرَةِ، وَالْأُمَّارَ وَالْحُكَّمَاءِ فِي مَمْلَكَتِي، لِقَضَاءِ أَيَّامٍ فِي قَصْرِي. وَسَيَكُونُ لِلْقَاءُ هَذِهِ الْمَرَّةِ أَهْمَىٰ عَظِيمَةً، فَإِنِّي سَأَرِي بِعَيْنِي هُولَاءِ الَّذِينَ أَدْعُوهُمْ إِلَى بَيْتِي كُلَّ عَامٍ!»



ثُمَّ قَالَ : «لِكِنَّ عِنْدِي ، يَا صَالِحٍ ، مُشْكِلَةٌ خَطِيرَةٌ لَا أَعْرِفُ أَحَدًا فِي الْمَمْلَكَةِ كُلَّهَا يُمْكِنُ أَنْ يَحْلِهَا سِوَاكَهُ . لَقَدْ كَانَتْ مِيَاهُ الْآبَارِ قَدْ جَفَّتْ فِي الْقَصْرِ مُنْذُ حِينٍ . أَمَّا الْقَنَاهُ الَّتِي تَجْرُّ الْمِيَاهَ مِنَ الْجَبَلِ فَقَدِ اضْطَرَبَتْ بِفِعْلِ الْأَمْطَارِ الغَزِيرَةِ وَالْعَوَاصِفِ الْقَوِيَّةِ وَأَخْتَلَطَتْ بِالطَّينِ . إِنِّي أُرِيدُ لِضُيُوفِي مِيَاهًا صَافِيَّةً ، وَلَا أُحِبُّ أَنْ تُخِيبَ لِي أَمْلِي .»

حَارَ صَالِحٌ فِي الْأَمْرِ . فَكَيْفَ يَحْلُّ مُشْكِلَةَ الْأَمْطَارِ وَالْعَوَاصِفِ؟ ثُمَّ سَأَلَ الْمَلِكُ أَنْ يَرَى الْقَنَاهُ ، وَذَهَبَ مَعَهُ لِتَفَحَّصِهَا . رَأَى صَالِحٌ الْمِيَاهَ مُخْتَلِطَةً بِالطَّينِ حَقًا ، وَعِنْدَمَا حَاوَلَ الْمَلِكُ أَنْ يَتَلَقَّى بَعْضَ الْمِيَاهِ سَقَطَ ضُفْدَعٌ فِي يَدِيهِ .



مشى صالح في حدائق القصر وطرق المدينة يفكّر في العواصف والأنهار والمياه الصافية، ويَتَلَفَّتُ حوله حائراً عَلَيْهِ يَجِدُ في ما يَرَى جواباً. ثُمَّ قَالَ وَقَدْ أَحَسَّ بِالْيَاسِ : «لَمْ أَكُنْ أَعْلَمُ أَنَّ الْحَيَاةَ فِي الْقُصُورِ مُتَعِيَّةٌ !»

رأى نفسه أخيراً يخرج إلى البرية. وبينما هو يتأمل بشائر الربيع تذكّر الحيوانات الأربع التي تلتقي في تلك الليلة عينها من كُلّ عامٍ. فاسرع إلى شجرة الزيزفون يتسلّقها آملاً أن يجد عند الحيوانات جواباً شافياً.



سُرْعَانَ مَا وَصَلَ الذِّئْبُ كَشُورٌ وَالثَّعلَبُ أَبُو الْحُصَينِ ، وَالْأَرْنَبُ مَهْرَبَانِ ، وَالدُّبُّ نَعْسَانِ . وَاجْتَمَعَتِ الْحَيَوانَاتُ ، عَلَى عَادَتِهَا كُلَّ عَامٍ ، تَرْقُصُ وَتُغْنِي وَتَطْرَبُ ، وَتَأْكُلُ وَتَشْرَبُ . ثُمَّ جَلَسَتْ تَسْمُرُ وَتَرْوِي الْحِكَايَاتِ .

رَوَى الدُّبُّ وَالثَّعلَبُ وَالْأَرْنَبُ حِكَايَاتٍ طَرِيقَةً خَفِيفَةً . أَمَّا الذِّئْبُ فَقَدْ صَمَتَ بُرْهَةً ، ثُمَّ قَالَ : « كُنْتُ مَرَّةً أَسْتَكْشِفُ بَعْضَ الْكُهُوفِ الْمُحِيطَةِ بِقَصْرِ الْمَلِكِ يُوهَانَ . وَانْزَلَقْتُ فَجَاءَهُ فِي كَهْفٍ جَوْفِيٍّ عَمِيقٍ مُظْلِمٍ يَقْعُدُ تَحْتَ مَجْلِسِ الْمَلِكِ فِي الْبُسْتَانِ . وَرَأَيْتُ نَفْسِي هُنَاكَ أَقْعُدُ فِي مَجْرَى مَائِيٍّ صَافٍ . وَقَدْ خَرَجْتُ مِنْ ذَلِكَ الْكَهْفِ بِبَرَدٍ شَدِيدٍ وَخَوْفٍ مِنَ الْكُهُوفِ كُلُّهَا ! »



عادَتِ الْحَيَّانَاتُ إِلَى بُيوْتِهَا عَلَى أَنْ تَلْتَقِيَ فِي مَطْلَعِ الرَّبِيعِ الْآتِيِّ. فَفَفَرَ صَالِحٌ مِنَ الشَّجَرَةِ وَأَسْرَعَ يَطْلُبُ مِنَ الْمَلِكِ أَنْ يَأْمُرَ بِحَفْرِ الْمَجْلِسِ الْمَلَكِيِّ فِي الْبُسْتَانِ. عَجِبَ الْمَلِكُ لِذَلِكَ الْطَّلَبِ وَقَالَ بِشَيْءٍ مِنَ الغَضَبِ: «إِنَّمَا تَجِدُ مَكَانًا تَحْفِرُهُ غَيْرَ مَجْلِسِي الْمَلَكِيِّ؟»

لَكِنَّهُ لَمْ يُرِدْ أَنْ يُخَالِفَ مَشْوَرَةَ مُسْتَشَارِهِ الْأَوَّلِ، فَأَمَرَ أَنْ يُحْفَرَ الصَّخْرُ فِي ذَلِكَ الْمَوْضِعِ. وَمَا كَانَ أَعْظَمَ دَهْشَتَهُ وَسَعَادَتَهُ حِينَ انْكَشَفَ الصَّخْرُ عَنْ نَبْعِ عَظِيمٍ يَسِيلُ مَاءُهُ الصَّافِي الرَّقَاقُ فِي أَرْضِ الْبُسْتَانِ كَانَهُ جَدَوْلٌ جَوْفِيٌّ صَغِيرٌ.





صَاحِبُ الْمَلِكِ يُوہان : «اَلآنَ اَسْتَقْبِلُ ضُيُوفِي مَرْفوعَ الرَّأْسِ !» وَعِنْدَمَا بَدَأَ الضُّيُوفُ
يَتَوَافَّدُونَ عَلَى الْقَصْرِ اَسْرَعَ الْمَلِكُ يُوہان يَسْتَقْبِلُهُمْ فَرِحًا وَيُشِيرُ إِلَى صَالِحٍ قَائِلًا :
«هَذَا مُسْتَشَارِي الْأَوَّلِ وَطَبِيبِي !»

بَعْدَ أَنْ عَادَ الْمُلُوكُ إِلَى مَمَالِكِهِمْ، وَعَادَ الْأُمَرَاءُ إِلَى مَنَازِلِهِمْ وَالْحُكَّمَاءُ إِلَى مَنَاسِكِهِمْ، اسْتَدْعَى الْمَلِكُ يُوهَانَ مُسْتَشَارَهُ الشَّابَّ، وَقَالَ لَهُ :

«يَا صَالِحُ، لَقَدْ أَعْطَيْتَنِي الْعِلاجَ الَّذِي أَعَادَ إِلَيَّ الْبَصَرَ. وَكَشَفْتَ لِي عَنْ يَنْبُوعِ الْمَاءِ الصَّافِي الَّذِي سَقَى الْمُلُوكَ وَالْأُمَرَاءَ وَالْحُكَّمَاءَ وَرَفَعَ رَأْسِي بَيْنَ الضُّيُوفِ الْأَعِزَّاءِ. وَلَقَدْ قَدَّمْتَ لِيَ الْمَشْوَرَةَ الصَّالِحةَ فِي شُؤُونِ الْمَمْلَكَةِ، كَبِيرِهَا وَصَغِيرِهَا، فَإِنْتَ بِحَقِّ مُسْتَشَارِي الْخَطِيرِ وَطَبِيبِي الشَّهِيرِ !»



صَمَتَ الْمَلِكُ بُرْهَةً، ثُمَّ قَالَ: «لَكِنْ، يَا صَالِحٍ، أَنَا مَعَ ذَلِكَ رَجُلٌ حَزِينٌ. فَابنَتِي الْأَمْرِيَّةُ الشَّابَّةُ مَسْلُولَةٌ. لَقَدْ وَقَعَتْ عَنْ ظَهْرِ جَوَادِهَا قَبْلَ عَامَيْنِ، وَهِيَ مُنْذُ ذَلِكَ الْيَوْمِ عَاجِزَةٌ عَنِ الْمَشْيِ. لَقَدْ وَعَدْتُهَا أَنْ أَجِدَ لَهَا الْعِلاجَ الشَّافِيَّ، وَأَنْ يَكُونَ ذَلِكَ هَدِيَّةً لَهَا فِي عِيدِ مِيلَادِهَا بَعْدَ أَيَّامٍ، وَلَا أُحِبُّ أَنْ أُخِيبَ أَمْلَاهَا. أَنْتَ أَعْدَتَ لِي بَصَرِي، فَعَلَيْكَ الْآنَ أَنْ تَشْفِيَ ابْنَتِي!»



وَقَفَ صَالِحٌ خَائِفًا حَائِرًا. فَكَيْفَ يَشْفِي صَبِيَّةً مَسْلُولَةً عَجِزَ الْأَطْبَاءُ وَالْحُكَمَاءُ عَنْ شِفَائِهَا؟ وَقَالَ فِي نَفْسِهِ أَخْيَرًا: «لَعَلَّ عِنْدَ حَيَّانَاتِ الْغَابَةِ جَوابًا!»

لَكِنْ كَانَ عَلَيْهِ هَذِهِ الْمَرَّةَ أَنْ يَذْهَبَ هُوَ إِلَى الْحَيَّانَاتِ، لَا أَنْ يَتَظَرَّفَهَا فَوْقَ شَجَرَةِ الرَّزِّيْزَفُونِ. فَمَطْلَعُ الرَّبِيعِ الْآتِي بَعْدَ عَامٍ، وَالْمَلِكُ لَنْ يَتَظَرَّفَ عَامًا كَامِلًا.



خَرَجَ صَالِحٌ إِلَى الْبَرِّيَّةِ ، وَحَاوَلَ مِرَارًا أَنْ يُخَاطِبَ الْأَرْنَبَ . لَكِنَّ الْأَرْنَبَ كَانَ دَائِمًا يُسْرِعُ فِي الْهَرَبِ قَبْلَ أَنْ يَسْمَعَ كَلِمَةً وَاحِدَةً مِنْ كَلِمَاتِهِ . وَحَاوَلَ مِرَارًا أَنْ يُخَاطِبَ الدُّبَّ ، لَكِنَّ الدُّبَّ كَانَ دَائِمًا مَشْغُولًا مَعَ أَسْرَتِهِ ، بَعْدَ أَنْ نَامَ فِي كَهْفِهِ طَوَالَ الشَّتَاءِ .

رَاحَ صَالِحٌ يَبْحَثُ عَنِ الذَّئْبِ وَالثَّعلَبِ . كَانَ الثَّعلَبُ أَبُو الْحُصَينِ يُرَاقِبُ الْحَيَوانَاتِ الصَّغِيرَةَ مِنْ وَرَاءِ بَعْضِ الْأَشْجَارِ ، فَرَأَى الشَّابَ يَتَلَفَّتُ حَوْلَهُ ، فَخَافَ وَأَسْرَعَ إِلَى جَارِهِ الذَّئْبِ كَشُورَ . إِبْتَسَمَ كَشُورٌ ابْتِسَامَةً عَرَيْضَةً ، وَقَالَ : « لَا تَخَفْ ، فَهَذَا صَالِحٌ ! أَنَا أَعْرِفُهُ ! »





خَرَجَ الدَّبُّ وَالثَّعلَبُ مِنْ وَرَاءِ الْأَشْجَارِ، فَاسْرَعَ صَالِحٌ إِلَيْهِمَا، وَقَالَ: «أَنَا صَالِحٌ. لَقَدْ أَتَيْتُ الْيَوْمَ الْغَابَةَ طَلَبًا لِعَوْنَكُمَا!»

قَالَ الثَّعلَبُ: «وَكَيْفَ نُعِينُكَ، يَا صَالِح؟»

رَوَى لَهُمَا صَالِحٌ مَا حَدَثَ لَهُ مِنْذُ أَنْ نَامَ فَوْقَ شَجَرَةِ الزَّيْزَفُونِ، وَكَيْفَ أَنَّهُ شَفِيَ نَفْسَهُ، وَشَفِيَ الْمَلِكَ، وَاسْتَخْرَجَ الْمَاءَ مِنْ أَرْضِ الْبُسْتَانِ الْمَلَكِيِّ. ثُمَّ قَالَ: «وَالآنَ عَلَيَّ أَنْ أَشْفِيَ ابْنَةَ الْمَلِكِ الْمَشْلُولَةَ! لَقَدْ طَلَبَ مِنِي الْمَلِكُ ذَلِكَ، وَلَا أَسْتَطِعُ أَنْ أُخَالِفَ لِلْمَلِكِ أَمْرًا. أَرْجُوكُمَا سَاعِدَانِي!»

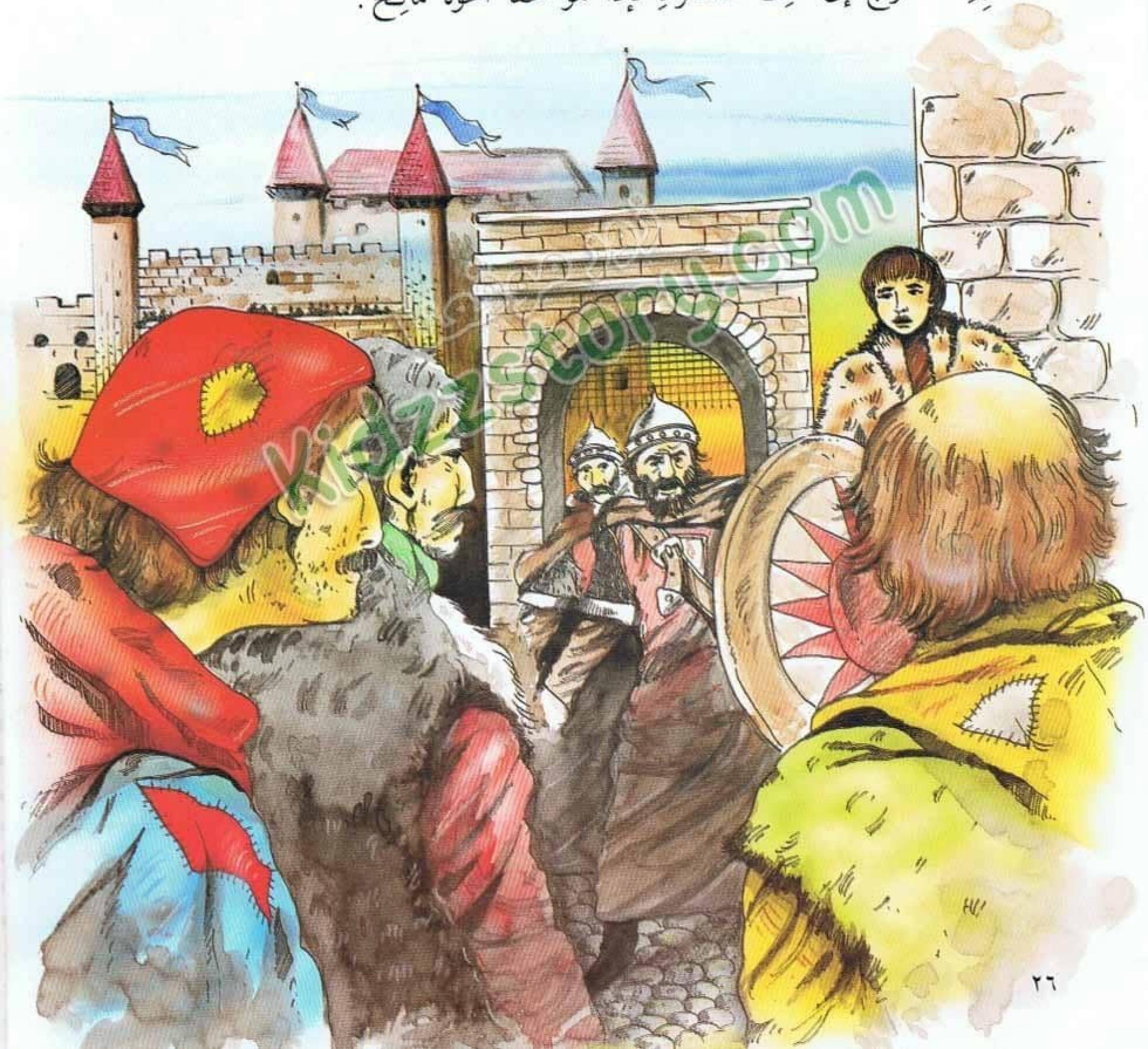
قالَ الذئبُ : «أَنْتَ ، يَا صَالِحَ ، قَدْ أَطْعَمْتَ أَخَاكَ ، وَحَمَلْتَ الْعِلاجَ إِلَى عَيْنِي
الْمَلِكِ ، وَاسْتَخْرَجْتَ لَهُ الْمِيَاهَ مِنْ جَوْفِ الْبُسْتَانِ . نَحْنُ نَعْلَمُ الْآنَ أَنَّكَ إِذَا وَقَعْتَ عَلَى
خَيْرٍ فَهُوَ لَكَ وَلِلنَّاسِ . لِذَا سَنَكْسِفُ لَكَ الْعِلَةَ الَّتِي أَصَابَتِ ابْنَةَ الْمَلِكِ بِالشَّلَلِ . عِنْدَمَا
وَقَعَتِ الْأَمْيَرَةُ عَنْ جَوَادِهَا انْغَرَزَتْ فِي ظَهْرِهَا شَوْكَةً دَقِيقَةً ، وَلَنْ تُشْفَى مِنْ شَلَلِهَا إِلَّا إِذَا
انْتَرَعَتْ تِلْكَ الشَّوْكَةُ ! »

شَكَرَ صَالِحَ الذئبَ وَالثَّعلَبَ ، وَأَسْرَعَ إِلَى الْقَصْرِ وَأَعْلَمَ الْمَلِكَ بِالْأَمْرِ . فَهَبَ الْمَلِكُ
يَأْمُرُ طَبِيعَةً أَنْ يَتَرَزَّعَ تِلْكَ الشَّوْكَةَ . وَمَا هِيَ إِلَّا لَحَظَاتٌ حَتَّى كَانَتِ الْأَمْيَرَةُ تَمْشِي وَتَقْفِرُ
وَتَمْرَحُ كَمَا يَمْشِي الشَّبَابُ وَيَقْفِرُونَ وَيَمْرَحُونَ .



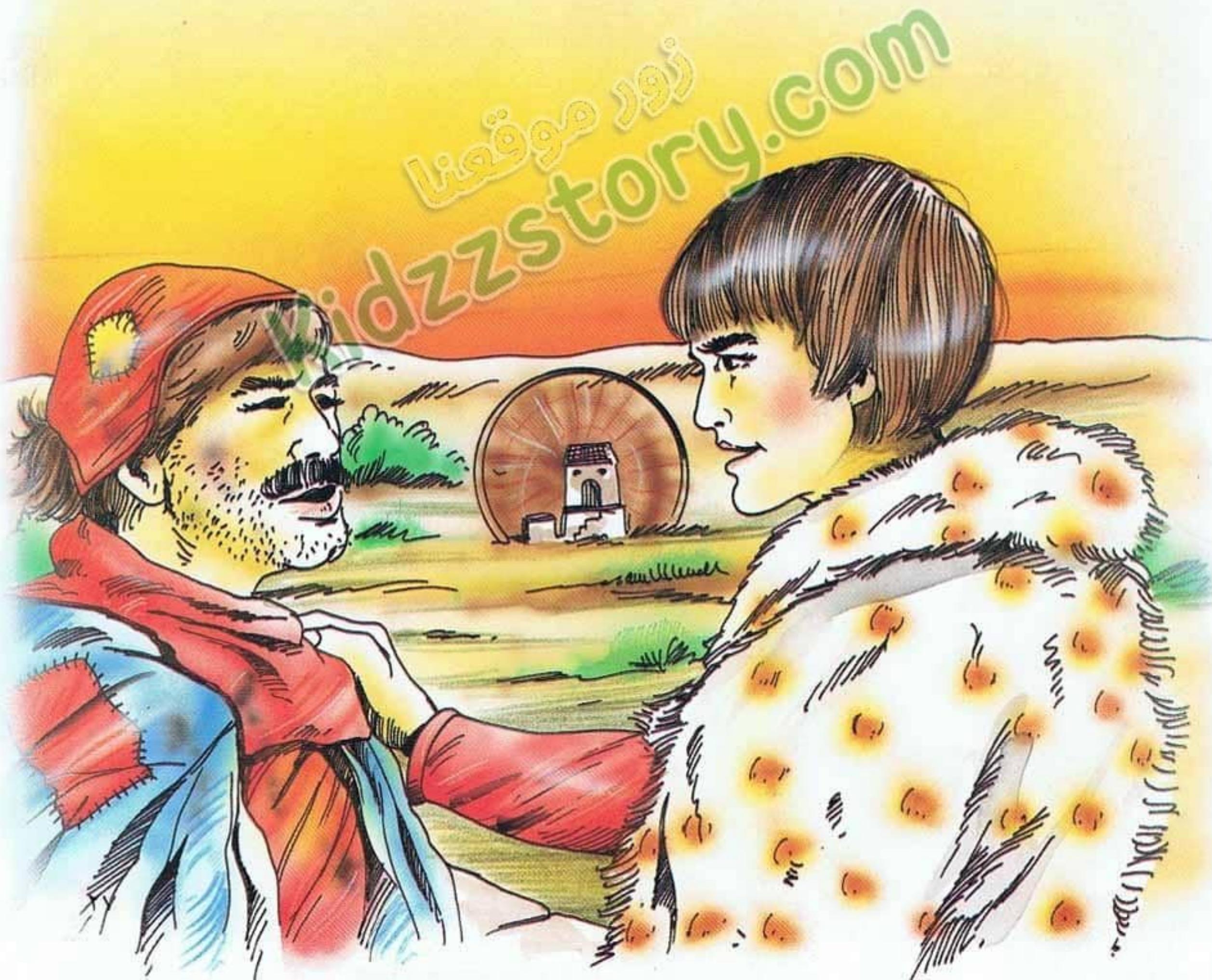
أَعْلَنَ الْمَلِكُ فِي أَنْحَاءِ الْمَمْلَكَةِ أَنَّ الْأُمَّرَةَ ابْنَتَهُ سَقَرِّنُ يُمُسْتَشَارِهُ الْأَوَّلِ وَطَبِيهِ، وَطَبِيبِ الْمَمْلَكَةِ كُلُّهَا، صَالِحٌ. فَأَقِيمَتِ الْاحْتِفالَاتُ عَظِيمَةٌ، وَتَوَافَدَ النَّاسُ إِلَى الْقَصْرِ مُهَنَّثِينَ وَمُسْتَشَارِكِينَ.

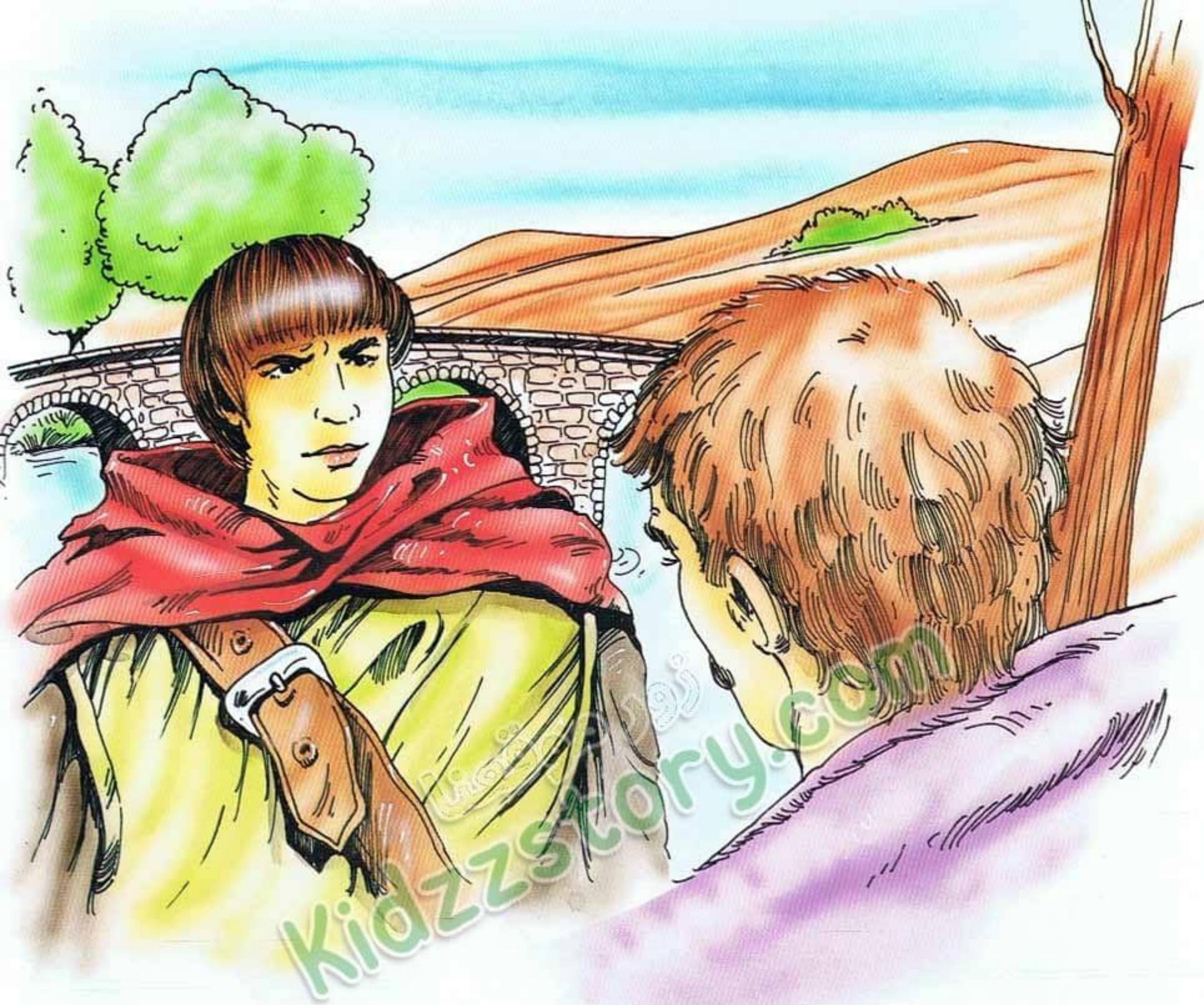
لَاحَظَ صَالِحٌ فِي هَذِهِ الْأَثْنَاءِ أَنَّ نَفَرًا مِنَ الْمُتَشَرِّدِينَ قَدْ تَجَمَّعَ حَوْلَ الْقَصْرِ طَمَعًا بِشَيْءٍ مِنَ الطَّعَامِ، وَلَفَتَ اِنْتِباَهَهُ هَيَّةً أَحَدِهِمْ. أَحَسَّ صَالِحٌ أَنَّ قَلْبَهُ يَكادُ يَقْفِرُ مِنْ صَدْرِهِ، فَخَرَجَ إِلَى ذَلِكَ الْمُتَشَرِّدِ فَإِذَا هُوَ حَقًا أَخْوَهُ مَا لِحٌ.



أَقْبَلَ صَالِحٌ عَلَى أَخِيهِ يُعَانقُهُ . أَمَّا مَا لَحِقَ فَقَدِ اسْتَغَرَبَ ، أَوْلَى وَهْلَةً ، مَا يَحْدُثُ . فَإِنَّهُ لَمْ يَعْرِفْ أَخاهُ فِي ثِيابِ الْأَغْنِيَاءِ وَهَيَّأَ النُّبَلَاءَ .

قَالَ صَالِحٌ : « أَنْتَ مَنَعْتَ الطَّعَامَ عَنْ أَخِيكَ ، أَمَّا أَنَا فَأَطْعِمُ أَخِي ! » ثُمَّ أَدْخَلَهُ مَعَهُ إِلَى مَجْلِسِ الْمُلِكِ ، وَقَالَ : « مَوْلَايَ ، هَذَا أَخِي ! »





بَعْدَ أَيَّامٍ خَرَجَ الْأَخْوَانِ صَالِحٍ وَمَالِحٍ يَتَرَاهُانِ فِي بُسْتَانِ الْقَصْرِ. فَذَكَرَ مَالِحٌ أَنَّهُ مُنْذُ أَنْ تَرَكَ أَخاهُ عَاشَ فَقِيرًا، وَكَثِيرًا مَا كَانَ يَنَامُ دُونَ طَعَامٍ. وَرَوَى صَالِحٌ بِدَوْرِهِ مَا جَرِيَ مَعَهُ بَعْدَ أَنْ فَقَدَ بَصَرَهُ، وَقَالَ :

«يَا أَخِي ، إِذَا شِئْتَ أَدْلُوكَ عَلَى شَجَرَةِ الزَّيْزَفُونِ ، لَعَلَّكَ تَسْمَعُ مِنْ أَخْبَارِ الْحَيَّانَاتِ مَا يَجْعَلُكَ تَجِدُ حَظًّا بَيْنَ الْبَشَرِ !»

في مطلع الرَّبِيعِ التَّالِي خَرَجَ مَا لِحٌ إِلَى الْبَرِّيَّةِ، وَأَسْرَعَ إِلَى شَجَرَةِ الزَّيْنَفُونِ يَتَسَلَّقُهَا قَبْلَ حُلُولِ الظَّلَامِ. وَبَعْدَ قَلِيلٍ أَقْبَلَتِ الْحَيَوانَاتُ الْأَرْبَعَةُ : الذِئْبُ كَشُورٌ، وَالثَّعلَبُ أَبُو الْحُصَينِ، وَالْأَرْنَبُ مَهْرَبَانٌ، وَالدُّبُّ نَعْسَانٌ. فَاجْتَمَعَتْ عَلَى الرَّقْصِ وَالْغِنَاءِ، وَتَنَاوَلَتِ الطَّعَامَ وَالشَّرَابَ، ثُمَّ جَلَسَتْ تَسْمُرُ وَتَرْوِي الْحِكَايَاتِ.

حَرَصَ مَا لِحٌ عَلَى أَلَا تَفُوتَهُ كَلِمَةٌ مِمَّا تَقُولُهُ الْحَيَوانَاتُ. وَبَيْنَمَا هُوَ يَمْدُدُ جَسَدَهُ وَيَدُورُ بِرَأْسِهِ مُتَنَصِّتاً انْزَلَقَ مِنْ أَعْلَى الشَّجَرَةِ وَسَقَطَ بَيْنَ الْحَيَوانَاتِ الْمُجْتَمِعَةِ.



إِنْتَفَضَ الدُّبُّ وَالذَّئْبُ غَضِبًا، وَارْتَدَ الثَّعْلَبُ إِلَى الْوَرَاءِ، وَاحْتَمَى الْأَرْنَبُ وَرَاءَ الدُّبِّ.

قالَ الذَّئْبُ: «أَنَا أَعْرِفُ هَذَا الرَّجُلَ. إِنَّهُ مَا لِحٌ ! لَقَدْ رَأَيْتُهُ يُسِيءُ إِلَى النَّاسِ وَيَخْدُعُهُمْ. بَلْ قَدْ رَأَيْتُهُ يَخْدُعُ أَخَاهُ وَيَمْنَعُ عَنْهُ الطَّعَامَ !»

قالَ الدُّبُّ: «إِذَا كَشَفْنَا أَمَامَهُ سِرًّا مِنْ أَسْرَارِنَا فَقَدْ يَسْتَخْدِمُهُ فِي خِدَاعِ النَّاسِ، وَلَنْ يَنْفَعَ أَحَدًا إِلَّا نَفْسَهُ .»

قالَ الْأَرْنَبُ: «هُوَ أَيْضًا ضَخْمُ الْجِسمِ، وَأَنَا أَخَافُ مِنْهُ !»



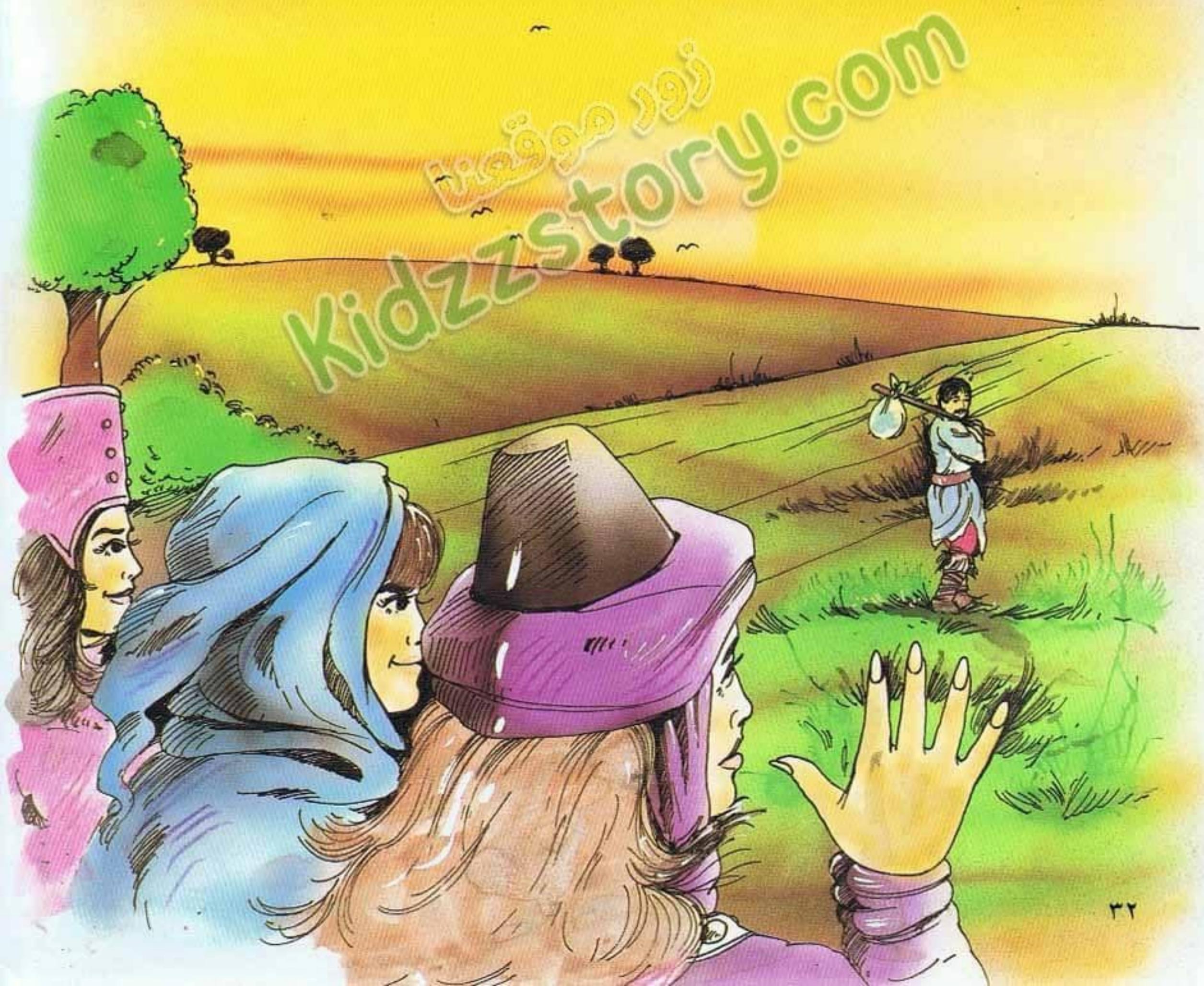
إِبْتَسَمَ الثَّعلَبُ ابْتِسَامَةً مَا كِرَّةً، وَقَالَ: «إِنَّهُ مُحْتَالٌ فِعْلًا، لَكِنْ قَدْ يَتَغَيَّرُ الْمُحْتَالُ مِنْ حَالٍ إِلَى حَالٍ. لِيَعْدُ إِلَيْنَا مَا لَحٍ فِي الْعَامِ الْمُقْبِلِ، فَإِذَا كَانَ قَدْ أَحْسَنَ الْفِعْلَ أَسْمَعْنَا هُكَيَايَاتِنَا، وَإِلَّا طَلَبْنَا مِنْهُ أَنْ يَعُودَ بَعْدَ عَامٍ آخَرَ، وَآخَرَ، إِلَى أَنْ يَتَأَكَّدَ لَنَا أَنَّهُ أَصْبَحَ سَوِيًّا صَالِحًا.»

وَهَكَذَا كَانَ أَنْ اتَّفَقَتِ الْحَيَّانَاتُ عَلَى أَنْ تُعْطِيَ الْفَتَى فُرْصَةً لِيُصْلِحَ مِنْ حَالِهِ.



عاش صالح وزوجته الأميرة الفاتنة في قصر مجاور لقصر الملك. فقد كان الملك يريد أن يكون قريباً منه يستشيره في شؤون المملكة، كبيرها وصغيرها، في أي وقت يشاء. وكان صالح قد استدعي أمها، فجاءت إلى القصر ونسيت عيشة الفقر.

أما صالح فقد انطلق يدور في الدنيا، عمل يكتسب شيئاً من الصدق والمحبة. فقد كان عليه أن يمثل بعد عام أمام الحيوانات الأربعة: الدب والذئب والثعلب والأرنب، فيراقبها ترقص وتغنى وتطرأ، وتأكل وترتب، ويقدم لها حساباً عما تعلم في ذلك العام.



أسئلة

- بِمَ كَانْ صَالِحٌ وَمَا لَهُ يَخْتَلِفُانْ ، وَكَيْفَ؟ (ص ٢ - ٣)
- مَا كَانْ جَوَابٌ مَا لَهُ عِنْدَهُ طَلَبٌ مِنْهُ أَخْوَهُ أَنْ يُشَارِكَهُ طَعَامَهُ؟ (ص ٤ - ٥)
- لِمَ تَسْلَقَ صَالِحٌ الشَّجَرَةَ؟ (ص ٦ - ٧)
- هَلْ تُوافِقُ الْمُؤْلِفُ عَلَى الْأَسْمَاءِ الَّتِي أَعْطَاهَا لِلذِئْبِ وَالثَّلْبِ وَالْأَرْنَبِ وَالْدَبِّ؟ لِمَاذَا؟ (ص ٨ - ٩)
- كَيْفَ كَانَ رَدُّ فِعْلِ الْمَلَكِ حِينَ عَلِمَ أَنَّ بِالْبَابِ شَابًا يَزْعُمُ أَنَّهُ قَادِرٌ عَلَى شَفَائِهِ؟ (ص ١٠ - ١١)
- أَيْنَ نَامَ الْمَلَكُ لِيلَتِهِ تِلْكَ ، وَلِمَاذَا؟ (ص ١٢ - ١٣)
- مَا الْمَطْلُبُ الْجَدِيدُ لِلْمَلَكِ؟ (ص ١٤ - ١٥)
- لِمَ اخْتَبَأَ صَالِحٌ فَوقَ الشَّجَرَةِ فَلَمْ يَكْشِفْ عَنْ نَفْسِهِ؟ (ص ١٦ - ١٧)
- مَا كَانَتِ الْمِكَافَأَةُ الَّتِي حَصَلَ عَلَيْهَا صَالِحٌ؟ (ص ١٨ - ١٩)
- مَا كَانَ مَطْلُبُ الْمَلَكِ هَذِهِ الْمَرَّةِ مِنْ مُسْتَشَارِهِ الْخَطَّيْرِ وَطَبِيبِهِ الشَّهِيرِ؟ (ص ٢٠ - ٢١)
- بِمَ كَانَ الدَّبُّ مَشْغُولًا ، وَلِمَاذَا؟ (ص ٢٢ - ٢٣)
- لِمَ قَرَرَتِ الْحَيَوانَاتُ مُسَاعَدَةَ صَالِحٍ؟ (ص ٢٤ - ٢٥)
- لِمَ لَمْ يَعْرِفْ مَا لَهُ أَخَاهُ أَوَّلَ الْأَمْرِ؟ كَيْفَ تَعْرِفُ أَنَّ صَالِحًا لَمْ يَخْجُلْ مِنْ هَيَّةِ أَخِيهِ الْمُتَشَرِّدِ؟ (ص ٢٦ - ٢٧)
- لِمَ أَخْبَرَ صَالِحٌ أَخَاهُ مَالَحًا بِسِرِّ شَجَرَةِ الزَّيْزَفُونِ؟ (ص ٢٨ - ٢٩)
- لِمَ لَمْ تَسْاعِدِ الْحَيَوانَاتُ مَالَحًا؟ مَا الشَّرْطُ الَّذِي وَضَعَتْهُ لِمُسَاعَدَتِهِ؟ (ص ٣٠ - ٣١)
- هَلْ تَعْتَقِدُ أَنَّ مَالَحًا سَيَقْبَلُ بُوْعَدَهُ هَذِهِ الْمَرَّةِ؟ لِمَاذَا؟ (ص ٣٢)
- بِكَلْمَةٍ وَاحِدَةٍ ، صَفُّ شَخْصِيَّةَ كُلِّ مِنْ صَالِحٍ وَمَا لَهُ وَالْمَلَكُ. عَلَّلْ جَوَابَكَ.

مَكَتبَةُ لِبَنَانْ نَاشِرُونَ ش.م.ل.

ص.ب: ١١-٩٢٣٢

بَيْرُوتُ ، لِبَنَانْ

جَمِيعُ الْحُقُوقِ مَحْفُوظَةٌ : لَا يَجُوزُ نَشْرُ أَيِّ جُزْءٍ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ أَوْ تَصْوِيرِهِ
أَوْ تَخْزِينِهِ أَوْ تَسْجِيلِهِ بِأَيِّ وَسِيلَةٍ دُوْنَ مُوْافَقَةِ خَطِيَّةٍ مِنَ النَّاشرِ.

© الْحُقُوقُ الْكَاملَةُ مَحْفُوظَةٌ لِمَكَتبَةِ لِبَنَانْ نَاشِرُونَ ش.م.ل. ١٩٩٤

طَبْعَةٌ جَدِيدَةٌ ١٩٩٨



كتب الفراشة

حكايات محبوبة ٢٧. شجرة الأسرار

صالح يسلك طريق الخير ، ومالح يسلك طريق الشر . وبينهما شجرة أسرار ، وملك يطلب المستحيل . لمن تكشف شجرة الأسرار أسرارها ، وعمّن تمنعها ، وكيف ؟ ما قصة النبع الموحل ، وما سرّ الأميرة العليلة ؟ أين يجتمع الذئب كشور ، والثعلب أبو الحصين ، والأرنب مهربان ، والدبّ نعسان ، ومتى ؟ هل ثناه لمالح فرصة أخرى يصلح بها حاله ، وبأيّ شروط ؟
قصة طريفة لطيفة سيقرأها أبناؤنا بشوق بالغ ، قصة القوة العجيبة التي يولّدها الخير في نفوسنا .



01C195206

THE TREE OF SECRETS
(ARABIC) BUTTERFLY BOOKS

مكتبة لبنان ناشرون